

Kit for taking a native stool sample, which is tested in the laboratory for human hemoglobin (FIT test). The test is used for the early detection of colorectal cancer and is recommended every 2 years for people over the age of 50. Sample collection is non-invasive.

Package contents



! **DO NOT** collect stool samples during menstruation or when there is active hemorrhoidal bleeding. Send the test to the laboratory immediately after collecting the sample (account for mailbox collection times). If this is not possible, store the sample in the refrigerator at 2-10°C until it can be shipped.

Step 1: Online test activation



Step 2: Take your sample

- 1 Wash your hands. Open the disinfectant wipe **B** and use it to disinfect your hands.
- 2 Open the feces collecting system **C** as shown by the arrows and place it with the adhesive side down on the toilet seat.
- 3 Time for a bowel movement (meaning: take a poop)! The stool should come to rest on the collecting system.
- 4 Twist the lid to open the collecting tube **D**. Swipe the tip of the test stick over the stool sample in various places. Do not overfill the test stick. Only the grooves of the tip must be filled. Insert the test rod into the tube and close it with an audible click. **Do not repeat the sampling!**
Note: If the feces are hard, moisten them with water before collecting the sample with the sampling probe.
- 5 Take the barcode sticker from the back of your activation flyer **A** and stick it onto the tube as shown in the image.
- 6 Shake the tube vigorously, place it in the green (light-protected) bag. Put the tube into the Sealbag **E**. Close the bag by pulling off the adhesive strip. Write your last name on the barcode label on the Sealbag. Put the Sealbag into the Retourbox **F** and close the Retourbox with the seal sticker from the back of your activation flyer. Put the Retourbox in a yellow mailbox (no stamp necessary) before the last collection of the day. **In extreme heat or extreme cold, use a protected mailbox or post office for shipping to the laboratory.**

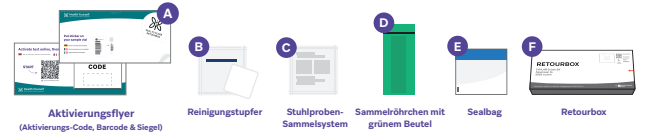
Step 3: Laboratory results

Laboratory analysis is performed twice a week, on Tuesday and Friday, depending on test volume. You can log in to access your results here:
<https://yourself.health/pages/mytests>

! This product is intended for single use only. Do not use the test if the packaging of the OC-Auto Sampling Bottle 3 or the bottle itself is damaged or if the expiry date (see outer package) of the test has passed. Ask for a new test by contacting service@yourself.health. Do not pour out the liquid in the OC-Auto Sampling Bottle 3 and do not add water. Do not destroy the aluminium seal. Do not use the OC-Auto Sampling Bottle 3 on the human body or for any purpose other than collecting a stool sample. The buffer liquid in the OC-Auto Sampling Bottle 3 contains sodium azide (NaN₃<0.1%). In case of contact with eyes, mouth or skin, rinse thoroughly with plenty of water and seek medical advice if necessary. Store and transport at 1 to 30 degrees. Any serious incident related to the device must be reported to the manufacturer and the competent authority of the Member State where the user and/or the patient resides.

Kit zur Entnahme einer nativen Stuhlprobe, die im Labor auf humanes Hämoglobin (FIT-Test) getestet wird. Der Test wird zur Früherkennung von Darmkrebs eingesetzt und wird alle 2 Jahre für Personen über 50 Jahren empfohlen. Die Probenentnahme ist nicht invasiv.

Paketinhalt



! Stuhlproben **NICHT** während der Menstruation oder bei aktiver hämorrhoidaler Blutung entnehmen. Test unmittelbar nach Probenentnahme an das Labor senden (Briefkastenleerungszeiten beachten). Sollte dies nicht möglich sein, Probe bis zum Versand im Kühlschrank bei 2-10°C aufbewahren.

Schritt 1: Test online aktivieren



Schritt 2: Probe entnehmen

- 1 Wasche dir die Hände. Öffne die Verpackung der Reinigungstupfer **B** und nutze sie, um dir die Hände zu desinfizieren.
- 2 Öffne das Stuhlproben-Sammelsystem **C** wie durch die Pfeile angezeigt und lege es mit der klebenden Seite nach unten auf den Toilettensitz.
- 3 Zeit für eine Darmentleerung (gemeint: Stuhlgang)! Der Stuhl sollte im Sammelsystem landen.
- 4 Drehe den Deckel, um das Sammelröhrchen **D** zu öffnen. Streiche mit der Spitze des Teststäbchens an verschiedenen Stellen über die Stuhlprobe. Fülle das Teststäbchen nicht übermässig. Nur die Rillen der Spitze müssen gefüllt sein. Stecke das Teststäbchen in das Probenröhrchen und schliesse es mit einem hörbaren Klick. **Wiederhole die Probenentnahme nicht!** Hinweis: Wenn der Stuhl hart ist, befeuchte ihn mit Wasser, bevor du die Probe mit dem Teststäbchen entnimmst.
- 5 Klebe den Barcode-Aufkleber von der Rückseite deines Aktivierungsflyers **A** wie im Bild gezeigt auf das Probenröhrchen.
- 6 Schüttele das Probenröhrchen kräftig und lege es in den grünen (lichtgeschützten) Beutel. Stecke das Probenröhrchen in den Sealbag **E** und verschliese diesen dann durch Abziehen des Klebestreifens. Schreibe deinen Nachnamen auf das Barcode Etikett auf dem Sealbag. Stecke den Sealbag in die Retourbox **F** und verschliese diese mit dem Aufkleber auf der Rückseite deines Aktivierungsflyers. Wirf die Retourbox in einen gelben Briefkasten der Post (keine Briefmarke notwendig) bevor dieser geleert wird. **Nutze bei extremer Hitze oder extremer Kälte einen geschützten Briefkasten oder eine Postfiliale für den Versand ins Labor.**

Schritt 3: Laborergebnisse

Die Laboranalyse wird zweimal pro Woche durchgeführt, am Dienstag und Freitag, abhängig vom Testaufkommen. Du kannst dich hier einloggen um auf deine Ergebnisse zuzugreifen:
<https://yourself.health/pages/mytests>

! Dieses Produkt ist nur für den einmaligen Gebrauch bestimmt. Verwende es nicht, wenn die Verpackung oder das Röhrchen der OC-Auto Sampling Bottle 3 selbst beschädigt ist oder das Verfallsdatum vorbei ist. Fordere in diesem Fall über service@yourself.health einen neuen Test an. Giesse die Flüssigkeit in der OC-Auto Sampling Bottle 3 nicht aus und füge kein Wasser hinzu. Zerstöre nicht die Aluminiumversiegelung. Verwende die OC-Auto Sampling Bottle 3 nicht am menschlichen Körper oder für andere Zwecke als die Sammlung einer Stuhlprobe. Die Flüssigkeit in der OC-Auto Sampling Bottle 3 enthält Natriumazid (NaN₃<0.1%). Bei Kontakt mit den Augen, dem Mund oder der Haut gründlich mit reichlich Wasser abspülen und bei Bedarf ärztlichen Rat suchen. Bei 1 bis 30 Grad aufbewahren und transportieren. Jeder schwerwiegende Vorfall im Zusammenhang mit dem Material muss dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Benutzer und/oder der Patient ansässig ist, gemeldet werden.

Colon Cancer Screening

Health Yourself
Only take a doctor when you need it

Kit pour prélever un échantillon de selles natives, qui est testé en laboratoire pour l'hémoglobine humaine (test FIT). Le test est utilisé pour la détection précoce du cancer colorectal et il est recommandé tous les 2 ans pour les personnes de plus de 50 ans. Le prélèvement de l'échantillon est non invasif.

Contenu de l'ensemble



Ne prélève pas d'échantillons de selles pendant les règles ou en cas de saignements hémorroïdaires actifs. Envoie le test au laboratoire immédiatement après la collecte de l'échantillon (tiens compte des horaires de vidage de la boîte aux lettres). Si cela n'est pas possible, conserve l'échantillon dans le réfrigérateur à 2-10°C jusqu'à ce qu'il puisse être expédié.

Étape 1: Activer le test en ligne

1. Pour activer ton test, scanne le code QR sous le dépliant d'activation **A**. Saisis le code d'activation jointe et réponds aux questions d'activation.

Étape 2: Prends ton échantillon

1. Lave les mains. Ouvre l'emballage des lingettes désinfectantes **B** et utilise-les pour désinfecter tes mains.
2. Ouvre le système de collecte des selles **C** comme indiqué par les flèches et place-le, côté adhésif vers le bas, sur le siège des toilettes.
3. Il est temps pour une évacuation intestinale (cela signifie faire caca)! Les selles devraient se déposer dans le système de collecte.
4. Tourne le couvercle pour ouvrir l'éprouvette **D**. Passe la pointe de la tige de test sur l'échantillon de selles à différents endroits. Ne remplis pas excessivement la tige de test. Seules les rainures de la pointe doivent être remplies. Insère la tige de test dans l'éprouvette et ferme-la avec un clic audible. **Ne répète pas le prélèvement!**
Remarque: Si les selles sont dures, humidifie-les avec de l'eau avant de prélever l'échantillon avec la sonde de prélèvement.
5. Colle l'autocollant avec le code-barres de l'arrière de ton dépliant d'activation **A** sur l'éprouvette comme indiqué sur l'image.
6. Secoue vigoureusement l'éprouvette et place-la dans la pochette verte (à l'abri de la lumière). Place le tube dans le Sealbag **E** et ferme-le en décollant la bande adhésive. Inscrire le nom de famille sur l'étiquette à barres du Sealbag. Place le Sealbag dans la Retourbox **F** et ferme celle-ci avec l'autocollant de scellage situé à l'arrière de ton dépliant d'activation. Dépose la Retourbox dans une boîte à lettres jaune de la poste (pas besoin d'affranchir le colis) avant la dernière levée. **En cas de chaleur ou de froid extrême, utilise une boîte aux lettres protégée ou un bureau de poste pour l'expédition.**

Étape 3: Résultats de laboratoire

L'analyse en laboratoire est réalisée deux fois par semaine, le mardi et le vendredi, en fonction du volume de tests. Tu peux te connecter pour accéder à tes résultats: <https://yourself.health/pages/mytests>

! Ce produit est destiné à l'usage unique. Ne l'utilise pas si l'emballage ou le tube de l'OC-Auto Sampling Bottle 3 est endommagé ou si la date de péremption (voir emballage extérieur) est dépassée. Dans ce cas, demande un nouveau test en envoyant un email à service@yourself.health. Ne verse pas la solution contenue dans l'OC-Auto Sampling Bottle 3 et n'ajoute pas d'eau. Ne détruis pas le sceau en aluminium. N'utilise pas l'OC-Auto Sampling Bottle 3 sur le corps humain ni à d'autres fins que la collecte d'un échantillon de selles. La solution dans l'OC-Auto Sampling Bottle 3 contient de l'azote de sodium (NaN3 <0.1 %). En cas de contact avec les yeux, la bouche ou la peau, rince abondamment à l'eau et consulte un médecin le cas échéant. Conserver et transporter à une température comprise entre 1 et 30 degrés. Tout incident grave lié à l'appareil doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre où l'utilisateur et/ou le patient est établi.

Colon Cancer Screening

Health Yourself
Only take a doctor when you need it

Kit per il prelievo di un campione di feci non trattate, testato in laboratorio per la ricerca di emoglobina umana (test FIT). Il test viene utilizzato per la diagnosi precoce del cancro al colon-retto ed è raccomandato ogni 2 anni per le persone di età superiore ai 50 anni. Il prelievo del campione non è invasivo.

Contenuto della confezione



Non prelevare campioni di feci durante il ciclo mestruale o in presenza di sanguinamento emorroidale attivo. Invia il test al laboratorio subito dopo il prelievo del campione (tieni in considerazione gli orari di svuotamento della cassetta delle lettere). Se ciò non fosse possibile, conserva il campione in frigorifero a 2-10 °C fino al momento della spedizione.

Schritt 1: Attivare il test online

1. Scansiona il codice QR sul foglietto di attivazione **A** per attivare il tuo test. Inserisci il codice di attivazione allegato e rispondere alle domande.

Passo 2: Prelevare un campione

1. Lavati le mani. Apri la confezione delle salviette disinfettanti **B** e usale per disinfettare le mani.
2. Apri il sistema di raccolta delle feci **C** come indicato dalle frecce e posizionalo con il lato adesivo verso il basso sul sedile del water.
3. Ora puoi svuotare l'intestino (che significa: puoi fare la cacca)! Le feci devono depositarsi nel sistema di raccolta.
4. Gira il coperchio per aprire la provetta di raccolta **D**. Passa la punta dello stick sul campione di feci in vari punti. Non riempire eccessivamente lo stick. Devono essere riempite solo le scanalature della punta. Inserisci lo stick nella provetta e chiudilo con un clic udibile. **Non ripetere il prelievo! Nota: se le feci sono dure, bagnale con acqua prima di raccogliere il campione.**
5. Incolla l'adesivo con il codice a barre dal retro del tuo foglietto di attivazione **A** sulla provetta, come mostrato nell'immagine.
6. Agita vigorosamente la provetta con il campione e inseriscila nella busta verde (protetta dalla luce). Inserisci la provetta del campione nella Sealbag **E** e chiudi la busta togliendo la striscia adesiva. Scrivi il tuo cognome sull'etichetta con il codice a barre del Sealbag. Inserisci il Sealbag nella Retourbox **F** e chiudi quest'ultima con l'adesivo sulla parte posteriore del tuo foglietto di attivazione. Lascia la Retourbox in una cassetta postale (senza affrancarla) prima che venga svuotata. **In caso di caldo o freddo estremo, utilizza una cassetta postale protetta o un ufficio postale per la spedizione al laboratorio.**

Passo 3: Risultati di laboratorio

L'analisi in laboratorio viene effettuata due volte a settimana, il martedì e il venerdì, a seconda del numero di campioni da analizzare. Qui puoi effettuare il login per accedere ai tuoi risultati: <https://yourself.health/pages/mytests>

! Questo prodotto è destinato ad un uso singolo. Non utilizzarlo se l'imballaggio o la provetta dell'OC-Auto Sampling Bottle 3 è danneggiato o se la data di scadenza (vedi confezione esterna) è già passata. In questo caso, richiedi un nuovo test inviando un'email a service@yourself.health. Non versare il liquido contenuto nell'OC-Auto Sampling Bottle 3 e non aggiungere acqua. Non distruggere il sigillo di alluminio. Non utilizzare l'OC-Auto Sampling Bottle 3 sul corpo umano né per scopi diversi dalla raccolta di un campione di feci. Il liquido nell'OC-Auto Sampling Bottle 3 contiene azoto di sodio (NaN3 <0.1 %). In caso di contatto con gli occhi, la bocca o la pelle, risciacqua abbondantemente con acqua e consulta un medico, se necessario. Conservare e trasportare a una temperatura compresa tra 1 e 10 gradi. Qualsiasi incidente grave relativo al dispositivo deve essere segnalato al produttore e all'autorità competente dello Stato membro in cui si trova l'utente e/o il paziente.